



Independent observer  
of the Global Fund

## LA VERSIÓN EN ESPAÑOL DE "LA GUÍA DE AIDSPAN PARA CONFORMAR Y MANEJAR UN MCP EFECTIVO (SEGUNDA EDICIÓN)" HA SIDO PUBLICADA

[Editor's note: This article is an adaptation in Spanish of an article that appeared in English in GFO Issue 77.]

La segunda edición de "La Guía de Aidspan para Conformar y Manejar un MCP Efectivo" acaba de ser publicada en español. La misma puede obtenerse gratuitamente en la página de Internet [www.aidspan.org/guides](http://www.aidspan.org/guides) donde también encontrará otras guías de Aidspan. La versión en inglés de la guía también está disponible en esa dirección. La versión en francés se publicará pronto. La segunda edición de la guía contiene mucha más información que la primera edición, la cual fue publicada en el 2004.

La guía ofrece asesoría sobre todos los aspectos de la estructura y operaciones del MCP, y toma en cuenta las experiencias de distintos MCPs. La guía es útil tanto para los MCPs que están enfrentando problemas como para los MCPs que están funcionando bien, pero quisieran mejorar su rendimiento.

Aun cuando esta guía ha sido preparada para los MCPs, casi todo su contenido se aplica igualmente a los Mecanismos Sub-Nacionales de Coordinación de País (Sub-MCPs). Asimismo, parte de su contenido también es relevante para los Mecanismos de Coordinación Regional (MCRs)

Las principales secciones de la guía son las siguientes:

Capítulo 1: Introducción y Antecedentes

- Los Diez Problemas Más Comunes que Enfrentan los MCPs
- Visión General sobre el Fondo Mundial
- Políticas y Directrices del Fondo Mundial sobre los MCPs

## Capítulo 2: El Lugar del MCP en los Contextos de país y del Fondo Mundial

- La Relación MCP-Fondo Mundial
- La Política de los MCPs

## Capítulo 3: Temas Generales de Gobernabilidad

- Declaración de Mandato
- Declaración de Funciones Y Responsabilidades
- Principios Fundamentales
- Términos de Referencia

## Capítulo 4: Estructura del MCP

- Tamaño
- Comités
- Secretaría

## Capítulo 5: Afiliación del MCP

- Representación de los Distintos Sectores
- Representación de las Personas que Viven con las Enfermedades
- Representación de los Grupos Vulnerables
- Representación de la Mujeres
- Responsabilidades de los Miembros
- Proceso de Selección
- Categorías de Miembros: Con Derecho a Voto, Sin Derecho a Voto, Observadores
- Inasistencias

## Capítulo 6: Operaciones del MCP

- Importancia de la Transparencia
- Proceso de Toma de Decisiones
- Plena Participación de los Miembros en las Deliberaciones y en el Trabajo del MCP
- Reuniones del MCP
- Cobertura de los Gastos del MCP
- Conflicto de Intereses

## Capítulo 7: Desarrollo de Propuestas

- Diseño e implementación de un Proceso de Desarrollo de la Propuesta
- El Proceso de Presentación de Subpropuestas
- Selección del BP(s) y SB(s)

## Capítulo 8: Implementación del Proyecto

- La Función Supervisora del MCP
- ¿Cómo pueden los MCPs Monitorear el progreso de la implementación del Proyecto?
- ¿Cómo deberían los MCPs trabajar con los BPs para identificar problemas y desarrollar soluciones?

Capítulo 9: Renovación Fase 2

Capítulo 10: Intercambio de Información y Comunicación con los Representados

Capítulo 11: Apoyo Técnico y Fortalecimiento de la Capacidad del MCP

Capítulo 12: Evaluación del rendimiento del MCP y Resolución de Problemas dentro del MCP

La guía también contiene un modelo de términos de referencia (TdR) que los MCPs pueden adaptar a sus circunstancias particulares.

[Read More](#)

---